

**โปรดอ่านและทำความเข้าใจสาระสำคัญของโครงการฯ ปี 2569 และข้อตกลงความยินยอมของผู้ลงทะเบียน  
ในโครงการฯ ปี 2569 อย่างละเอียด**

**ข้อมูลส่วนตัวของผู้ลงทะเบียน (Dip Chip/Autofill)**

- เลขประจำตัวประชาชน 13 หลัก
- คำนำหน้า / ชื่อ / นามสกุล
- วัน/เดือน/ปีเกิด (พ.ศ.) (ระบบอาจจะตัดผู้ลงทะเบียนที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์ออกโดยอัตโนมัติ)
- หมายเลขโทรศัพท์มือถือที่ติดต่อได้ (ผู้ลงทะเบียนกรอกข้อมูล)

**โครงการลงทะเบียนเพื่อสวัสดิการแห่งรัฐ (โครงการฯ) ปี 2569**

1. ผู้ลงทะเบียนในโครงการฯ ปี 2569 จะเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ที่ได้รับพระราชรัฐสวัสดิการตามโครงการฯ ก็ต่อเมื่อมีคุณสมบัติตามเกณฑ์ที่คณะกรรมการพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม (คณะกรรมการฯ) กำหนด ครบทุกข้อตลอดระยะเวลาดำเนินโครงการฯ

2. ข้อตกลงความยินยอมของผู้ลงทะเบียนในโครงการฯ ปี 2569

\* “ข้าพเจ้า” หมายถึง ผู้ลงทะเบียนในโครงการฯ ปี 2569 ทั้งนี้ “ข้าพเจ้า” ให้ความหมายรวมถึง

- 1) ผู้อนุบาลที่มีอำนาจกระทำการแทนผู้ไร้ความสามารถ ในกรณีที่ผู้ลงทะเบียนเป็นผู้ไร้ความสามารถ
- 2) ผู้พิทักษ์ที่มีอำนาจกระทำการแทนคนเสมือนไร้ความสามารถ ในกรณีที่ผู้ลงทะเบียนเป็นคนเสมือนไร้ความสามารถ
- 3) ผู้ได้รับมอบอำนาจโดยชอบด้วยกฎหมาย ในกรณีที่ผู้ลงทะเบียน เป็นคนพิการ บุคคลวิกลจริต หรือมีจิตฟั่นเฟือน ไม่สมประกอบ ผู้ป่วยติดเตียง ผู้สูงอายุ หรือมีเหตุอื่นใดทำนองเดียวกันนั้น จนไม่สามารถจะจัดทำกรงานโดยตนเองได้ ซึ่งมีได้เป็นผู้ไร้ความสามารถหรือผู้เสมือนไร้ความสามารถ

การให้ความยินยอม เก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผย ข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับโครงการลงทะเบียนเพื่อสวัสดิการแห่งรัฐ

วัตถุประสงค์ในการขอความยินยอมเก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล

- ๑) เพื่อประโยชน์ในการจัดพระราชรัฐสวัสดิการให้แก่ผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ โดยการตรวจสอบคุณสมบัติของผู้ลงทะเบียนซึ่งต้องเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลที่จัดเก็บไว้กับหน่วยงานของรัฐต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับโครงการฯ
- ๒) เพื่อการตรวจสอบ วินิจฉัย ร้องทุกข์ กล่าวโทษ การระงับสิทธิ การเรียกเงินคืน การชดใช้ความเสียหายให้กับกองทุนพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือกับรัฐ หรือกับหน่วยงานของรัฐ
- ๓) เพื่อรับเรื่องร้องเรียน
- ๔) เพื่อการใช้สิทธิตามกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล
- ๕) เพื่อประโยชน์ในการดำเนินมาตรการ หรือนโยบายอื่นของรัฐ หรือเพื่อการบริหารราชการแผ่นดินในอนาคต
- ๖) เพื่อรับแจ้งเหตุการณ์ละเมิดข้อมูลส่วนบุคคล

ข้าพเจ้า ในฐานะผู้ลงทะเบียนในโครงการฯ ตกลงให้ความยินยอม ดังต่อไปนี้ โดยครบถ้วนทุกข้อ

(1) ให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง เก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้า รวมถึงข้อมูลที่ได้ให้ไว้ในการลงทะเบียนเข้าร่วมโครงการฯ ปี 2569 ข้อมูลจากโครงการฯ ปี 2565 และข้อมูลส่วนบุคคลที่มีความอ่อนไหวสูง ได้แก่ ภาพถ่ายใบหน้า ข้อมูลภาพจำลองใบหน้า และหมูโลहित หรือศาสนาซึ่งบันทึกอยู่ในหน่วยความจำหรือระบบอื่นใดในบัตรประจำตัวประชาชน ได้ทุกเมื่อตลอดระยะเวลาการดำเนินโครงการฯ ปี 2569 หรือการดำเนินการที่เกี่ยวข้องกับโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม เพื่อประโยชน์ในการลงทะเบียน การยืนยันตัวตน หรือการตรวจสอบคุณสมบัติของผู้ลงทะเบียนเพื่อรับสิทธิตามโครงการฯ และ/หรือการดำเนินการอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือโครงการอื่นของรัฐ

(2) ให้กรมบัญชีกลาง กรมสรรพากร สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล กองทุนเงินให้กู้ยืมเพื่อการศึกษา กรมการปกครอง กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น กรุงเทพมหานคร เมืองพัทยา กรมที่ดิน สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง สำนักงานปลัดกระทรวงศึกษาธิการ สำนักงานประกันสังคม กรมส่งเสริมการเกษตร กรมประมง กรมปศุสัตว์ สำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม การยางแห่งประเทศไทย สำนักงานคณะกรรมการอ้อยและน้ำตาลทราย กรมส่งเสริมและพัฒนาคุณภาพชีวิตคนพิการ กรมการขนส่งทางบก กรมการกงสุล สำนักงานพระพุทธศาสนาแห่งชาติ กรมราชทัณฑ์ กรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ กรมกิจการเด็กและเยาวชน กรมกิจการผู้สูงอายุ กรมควบคุมโรค กรมพัฒนาธุรกิจการค้า สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม กรมหม่อนไหม การท่าเรือแห่งประเทศไทย การรถไฟแห่งประเทศไทย ธนาคารแห่งประเทศไทย บริษัท ข้อมูลเครดิตแห่งชาติ จำกัด บริษัท ศูนย์รับฝากหลักทรัพย์ (ประเทศไทย) จำกัด สมาคมธนาคารไทย บริษัทเงินทุน เอเซีย จำกัด (มหาชน) สำนักงานคณะกรรมการกำกับและส่งเสริมการประกอบธุรกิจประกันภัย ธนาคารกรุงไทย จำกัด (มหาชน) ธนาคารออมสิน ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร ธนาคารอาคารสงเคราะห์ ธนาคารอิสลามแห่งประเทศไทย และสำนักงานพัฒนารัฐบาลดิจิทัล (องค์การมหาชน) และหน่วยงานอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินโครงการฯ ปี 2569 หรือเกี่ยวข้องกับการดำเนินโครงการฯ หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคมตามที่คณะกรรมการฯ กำหนด หรือโครงการอื่นของรัฐ ซึ่งดำเนินการแทน หรือในนามของสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง ในการเก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้า ตามคำสั่งหรือ ในนามของสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง โดยข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว ข้อมูลที่ได้ให้ไว้ ตาม (1) และข้อมูลส่วนบุคคลที่มีความอ่อนไหวสูง ได้แก่ ภาพถ่ายใบหน้า ข้อมูลภาพจำลองใบหน้า และหมูโลहित หรือศาสนาซึ่งบันทึกอยู่ในหน่วยความจำหรือระบบอื่นใดในบัตรประจำตัวประชาชน และรวมถึงข้อมูลส่วนบุคคลอื่น ๆ ของข้าพเจ้าที่มีอยู่กับหน่วยงานในข้อนี้ ให้แก่สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง ได้ทุกเมื่อตลอดระยะเวลาการดำเนินโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม เพื่อประโยชน์ในการลงทะเบียน การยืนยันตัวตน หรือการตรวจสอบคุณสมบัติของผู้ลงทะเบียนเพื่อรับสิทธิตามโครงการฯ และ/หรือการดำเนินการอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือโครงการอื่นของรัฐ

(3) ให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง เก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้าที่ได้รับมาเพิ่มเติมในอนาคตจากการดำเนินโครงการฯ ปี 2569 เช่น ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้บัตรสวัสดิการแห่งรัฐ ข้อมูลที่ข้าพเจ้านำส่งเพิ่มเติม หรือข้อมูลที่ข้าพเจ้าได้ให้ไว้ในการยื่นอุทธรณ์ เป็นต้น เพื่อประโยชน์ในการดำเนินการใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดประชารัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือโครงการอื่นของรัฐ

(4) ให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง เก็บรวบรวม ใช้ และเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้า ที่ได้มาตาม (1) (2) และ (3) เพื่อประโยชน์ในการตรวจสอบคุณสมบัติของข้าพเจ้าในโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือเพื่อประโยชน์ในการดำเนินโครงการหรือมาตรการอื่นของรัฐ หรือเพื่อประโยชน์ในการบริหารราชการแผ่นดินในอนาคต

(5) ให้เพิกถอนความเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ที่ได้รับพระราชรัฐสวัสดิการของข้าพเจ้าได้ทันที ในกรณีที่พบว่าข้าพเจ้าขาดคุณสมบัติของผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ข้อใดข้อหนึ่ง

ความยินยอมของข้าพเจ้าข้างต้นให้มีผลไปตลอดช่วงระยะเวลาดำเนินโครงการฯ ปี 2569 แต่ความยินยอมตามข้อ (4) ให้มีผลต่อไป แม้โครงการฯ ปี 2569 จะสิ้นสุดลงเพื่อประโยชน์ในการลงทะเบียนหรือตรวจสอบคุณสมบัติของข้าพเจ้าในโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือการดำเนินการอื่นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือเพื่อประโยชน์ในการดำเนินโครงการหรือมาตรการอื่นของรัฐ หรือเพื่อประโยชน์ในการบริหารราชการแผ่นดินในอนาคต

ข้าพเจ้ารับทราบว่า ในฐานะเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคล ข้าพเจ้ามีสิทธิตามพระราชบัญญัติข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 ดังต่อไปนี้ (ก) สิทธิเพิกถอนความยินยอมตามข้อ (1) – (4) (ข) สิทธิขอเข้าถึงและขอรับสำเนาข้อมูลส่วนบุคคล (ค) สิทธิขอให้ส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคล (ง) สิทธิขอให้ลบ ทำลาย หรือทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลไม่สามารถระบุตัวตน ผู้เป็นเจ้าของ (จ) มีสิทธิขอให้ระงับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล (ฉ) สิทธิขอแก้ไขข้อมูลส่วนบุคคลให้ถูกต้องเป็นปัจจุบัน สมบูรณ์ และไม่ก่อให้เกิดความเข้าใจผิด (ช) สิทธิร้องเรียนกรณีที่มีการฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามพระราชบัญญัติข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 โดยการใช้สิทธิดังกล่าวจะต้องแจ้งความประสงค์ในการใช้สิทธิเป็นหนังสือมายังสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง

ข้าพเจ้ารับทราบว่า ในกรณีที่ข้าพเจ้าใช้สิทธิเพิกถอนความยินยอมตามข้อ (1) – (4) หรือใช้สิทธิขอให้ลบ หรือทำลายข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้า หรือทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้าไม่สามารถระบุตัวตนผู้เป็นเจ้าของ ข้าพเจ้าอาจถูกเพิกถอนความเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือโครงการอื่นของรัฐ ที่ข้าพเจ้าได้รับพระราชรัฐสวัสดิการทันที ทั้งนี้ การเพิกถอนสิทธิดังกล่าวให้เป็นไปตามดุลยพินิจของสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง อย่างไรก็ตาม เพื่อประโยชน์ในการดำเนินโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ หรือการดำเนินการอื่นที่จะมีขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม หรือโครงการอื่นของรัฐ หากยังมีความจำเป็นในการเก็บรักษาข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้า เนื่องจากมีความจำเป็นเพื่อการปฏิบัติหน้าที่ในการดำเนินการกิจการเพื่อประโยชน์สาธารณะ สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง อาจเก็บรวบรวม ข้อมูลส่วนบุคคลของข้าพเจ้าต่อไป ตามพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562

ทั้งนี้ ให้ถือว่าคู่มือฉบับและบรรดาสำเนา ภาพถ่าย ข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ หรือโทรสารที่สร้างขึ้นจากหนังสือให้ความยินยอมฉบับนี้ เป็นหลักฐานในการให้ความยินยอมของข้าพเจ้า

---

โปรดอ่านข้อกำหนดและเงื่อนไขโครงการฯ เพื่อทำความเข้าใจก่อนยอมรับและยืนยันการลงทะเบียน

## **ข้าพเจ้าได้อ่าน รับทราบ และตกลงยินยอมตามหนังสือให้ความยินยอมฉบับนี้**

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อมูลที่ข้าพเจ้าได้ให้ไว้ในการลงทะเบียนเข้าร่วมโครงการฯ ถูกต้องตามความเป็นจริงทุกประการ และรับทราบว่า การนำเข้าสู่ระบบคอมพิวเตอร์ซึ่งข้อมูลอันเป็นเท็จเป็นการกระทำที่ผิดตามกฎหมาย หากข้อมูลดังกล่าวไม่ถูกต้องตามความเป็นจริง ข้าพเจ้าตกลงยินยอมให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการระงับสิทธิในโครงการฯ หรือยินยอมคืนเงินที่ได้รับจากโครงการฯ แล้วแต่กรณี ทั้งนี้ ไม่เป็นการตัดสิทธิของรัฐในการดำเนินการตามกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้อง

\* สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง อาจตัด/ระงับ/เปลี่ยนแปลงพระราชรัฐสวัสดิการที่ให้แก่ผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ได้ทุกเมื่อ เพื่อให้การจัดสรรสวัสดิการเป็นไปตามวัตถุประสงค์ของโครงการฯ ปี 2569

\*\* ในกรณีที่ผู้ลงทะเบียนไม่ได้ให้ความยินยอม ผู้ลงทะเบียนรับทราบว่า จะไม่ได้รับการพิจารณาให้เข้าร่วมโครงการฯ ปี 2569 ทั้งนี้ ความยินยอมของผู้ลงทะเบียนที่ได้ให้ไว้ข้างต้น ให้ยังคงมีผลต่อไปจนกว่าจะมีหนังสือแจ้งเพิกถอนความยินยอมดังกล่าว และหากผู้ลงทะเบียนมีหนังสือแจ้งเพิกถอนความยินยอมในขณะที่ผู้ลงทะเบียนเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ให้ถือว่าผู้ลงทะเบียนไม่ประสงค์จะรับพระราชรัฐสวัสดิการตามโครงการฯ ปี 2569 ต่อไป และยินยอมให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลังเพิกถอนความเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ได้ทันที

\*\*\* ผู้ลงทะเบียนในฐานะเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคลมีสิทธิตามพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล พ.ศ. 2562 ซึ่งรวมถึงการดำเนินการดังต่อไปนี้ (1) มีสิทธิขอเพิกถอนความยินยอม (2) มีสิทธิขอเข้าถึงและขอรับสำเนาข้อมูลส่วนบุคคล (3) มีสิทธิขอให้ส่งหรือโอนข้อมูลส่วนบุคคล (4) มีสิทธิคัดค้านการเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล (5) มีสิทธิขอให้ลบ ทำลาย หรือทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลไม่สามารถระบุตัวบุคคลผู้เป็นเจ้าของได้ (6) มีสิทธิขอให้ระงับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคล (7) มีสิทธิขอแก้ไขข้อมูลส่วนบุคคลให้ถูกต้องเป็นปัจจุบัน (8) มีสิทธิร้องเรียนกรณีที่มีการฝ่าฝืนหรือไม่ปฏิบัติตามพระราชบัญญัติดังกล่าว โดยสามารถศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากราชกิจจานุเบกษา เล่ม 136 ตอนที่ 69 ก หน้า 52 [http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/A/069/T\\_0052.PDF](http://www.ratchakitcha.soc.go.th/DATA/PDF/2562/A/069/T_0052.PDF)

**ผู้ควบคุมข้อมูล:** สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง ถนนพระรามที่ 6 แขวงพญาไท เขตพญาไท  
กรุงเทพฯ 10400 โทรศัพท์ 02 216 5800

## **การมอบหมายให้ตรวจสอบข้อมูลเครดิต**

ข้าพเจ้าขอมอบหมายให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง เป็นผู้รับมอบอำนาจดำเนินการยื่นคำขอตรวจสอบข้อมูลเครดิตของข้าพเจ้าที่มีต่อสถาบันการเงินที่เป็นสมาชิกตามพระราชบัญญัติการประกอบธุรกิจข้อมูลเครดิต พ.ศ. 2545 และที่แก้ไขเพิ่มเติม แทนข้าพเจ้าต่อบริษัทข้อมูลเครดิตแห่งชาติ จำกัด และอนุญาตให้สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลัง เก็บรวบรวม และใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อประโยชน์ในการจัดพระราชรัฐสวัสดิการตามโครงการฯ ปี 2569 หรือโครงการฯ ตามกฎหมายว่าด้วยการจัดพระราชรัฐสวัสดิการเพื่อเศรษฐกิจฐานรากและสังคม

## **การรับรองความถูกต้องของผู้ลงทะเบียน**

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าเป็นผู้มีคุณสมบัติของผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ที่กำหนด และรับทราบ ว่า หากข้าพเจ้า ไม่ได้เป็นผู้มีคุณสมบัติของผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ ปี 2569 ข้าพเจ้ายินยอมให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการ เพิกถอนความเป็นผู้มีรายได้น้อยตามโครงการฯ 2569 ที่ได้รับพระราชรัฐสวัสดิการของข้าพเจ้า และ/หรือยินยอมคืนเงิน ที่ได้ใช้จ่ายไปทั้งหมดหรือดำเนินการอื่นใดตามที่สำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการคลังพิจารณาเห็นสมควร ทั้งนี้ ไม่เป็นการตัดสิทธิของรัฐในการดำเนินการตามกฎหมายอื่นที่เกี่ยวข้อง



ผู้ลงทะเบียน .....  
( )